

Portable CD Player

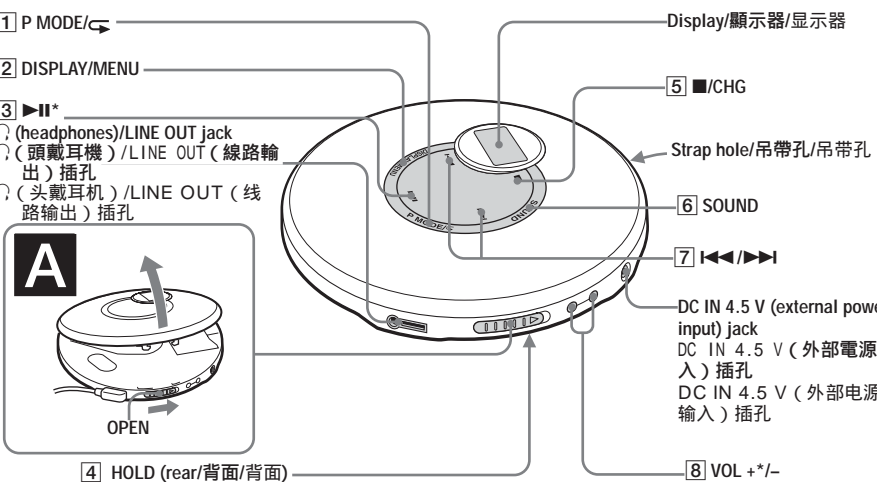
Operating Instructions 使用說明書 使用说明书



D-EJ250

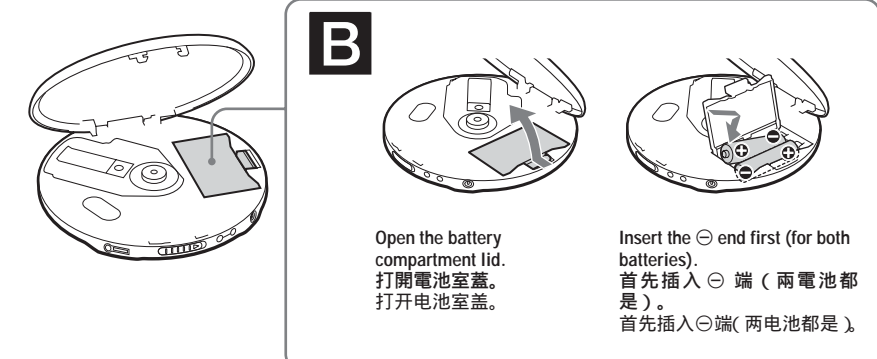
©2003 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/
"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products. **WALKMAN** is a trademark of Sony Corporation.

CD player (front)/CD 唱機 (正面) YCD 播放机 (正面)

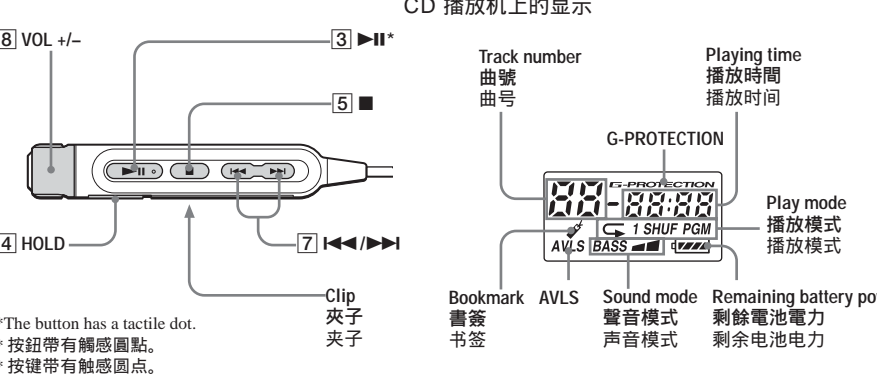


*The button has a tactile dot.
*按钮带有触感圆点。
*按键带有触感圆点。

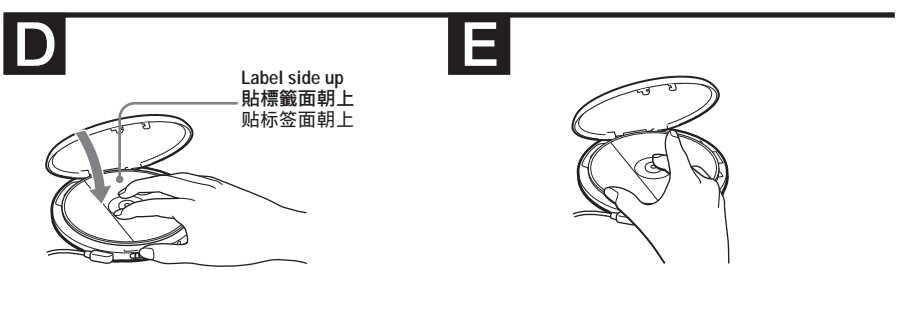
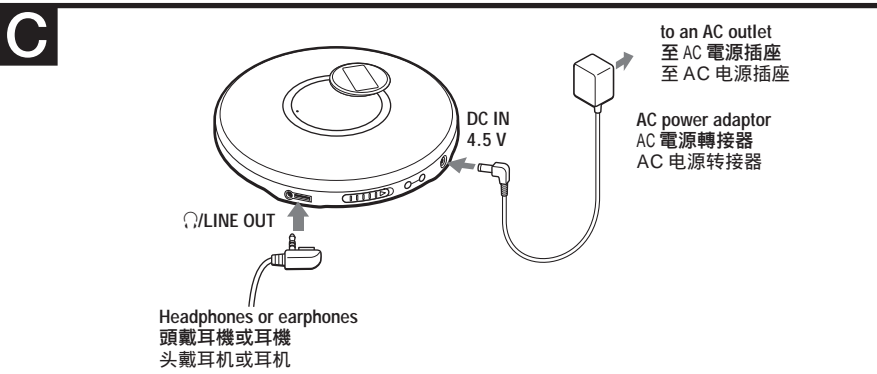
CD player (inside)/CD 唱機 (裡面) YCD 播放机 (里面)



Remote control/遙控器/遙控器



*The button has a tactile dot.
*按钮带有触感圆点。
*按键带有触感圆点。



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Certain countries may regulate the disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

CAUTION

- INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
- DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS
- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
- DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Power Sources

To use the AC power adaptor **(C)**

- Connect the AC power adaptor to an AC outlet.

To use the batteries **(B)**

Use only the following batteries for your CD player:

Rechargeable batteries

Charge the rechargeable batteries before using them for the first time.

- NH-7WMAA

Dry batteries

- LR6 (size AA) alkaline batteries

To insert the batteries

- Open the battery compartment lid inside your CD player.
- Insert two batteries by matching the ⊕ to the diagram in the battery compartment and close the lid until it clicks into place.
- When using the rechargeable batteries, connect the AC power adaptor to the DC IN 4.5 V jack of your CD player and an AC outlet, then press **CHG** to start charging. The CD player charges the batteries. The "CHG" indicator turns on in the display and the indicator sections of the battery icon light up in succession. When the batteries are completely charged, the "CHG" and the battery indicators get turned off. If you press **CHG** after the charge has already been completed, the battery icon flashes and "Full" appears in the display.
- Disconnect the AC power adaptor.

Battery life* (approx. hours)

(When the CD player is used on a flat and stable place.)
Playing time varies depending on how the CD player is used.

	G-PROTECTION ON	OFF
Two NH-7WMAA (charged for about 2 hours**)	16	14
Two Sony alkaline batteries LR6 (SG) (produced in Japan)	52	47

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
** Charging time varies depending on how the rechargeable battery is used.

To check the remaining power of the batteries

You can check it in the display. Replace the batteries when the battery icon flashes.

→ → → → → → Lo batt*

* Beep sounds.

Button/Switch	Function/Operation
7	Press FF or RR once to find the beginning of the current/next track. Press FF or RR repeatedly to find the beginning of the previous/succeeding tracks. Press and hold FF or RR to go backward/forward quickly.
8 VOL +/-	Press (turn for the remote control) to adjust the volume.

*If you disconnect the power sources, all settings return to the defaults.
*If the sound is distorted when using the SOUND function, turn down the volume.
*AVLS = Automatic Volume Limiter System
*AMS = Automatic Music Sensor

To remove the CD

Remove the CD while pressing the pivot **(E)**.

Playing your favorite tracks by adding Bookmarks (Bookmark track play)

You can add Bookmarks to up to 99 tracks for each CD. You can use this function for up to 5 CDs.

To add Bookmarks

- During playback of the track where you want to add a Bookmark, press and hold **FF** until "BM" flashes on the display.
- When the Bookmark has been added successfully, flashing of "BM" becomes slow.
- Repeat step 1 to add Bookmarks to the tracks you want.

To listen to the tracks with Bookmarks

- Press P MODE/⏪ repeatedly until "BM" flashes.
- Press **FF**. "BM" lights up in the display and the playback of the tracks with Bookmarks starts.
- During playback of the track with a Bookmark, press and hold **FF** until "BM" disappears from the display.
- When the Bookmark has been added successfully, flashing of "BM" becomes slow.

Notes on using the dry batteries

- Be sure to remove the AC power adaptor.
- When the batteries are depleted, replace both batteries with new ones.
- If the battery is new or has not been used for a long time, it may not be charged completely until you charge and discharge it several times.
- When carrying the rechargeable batteries, use the supplied battery carrying case to prevent unexpected heat. If the rechargeable batteries and the metallic objects get contacted, heat or fire may occur due to a short circuit.

To remove the Bookmarks

During playback of the track with a Bookmark, press and hold **FF** until "BM" disappears from the display.

To check the tracks with Bookmarks

During playback of the tracks with Bookmarks, "BM" keeps flashing slowly in the display.

電池使用時間* (大約時數)

(在平穩表面使用 CD 唱機時)
播放時間因 CD 唱機的 usage 狀況而異。

	G-PROTECTION 設定 ON	OFF
兩 NH-7WMAA (充電大約 2 小時**)	16	14
兩 Sony 鹼性電池 LR6 (SG) (日本製)	52	47

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (日本電子和資訊技術產業協會) 的標準測試。
** 充電時間，隨充電電池的使用狀況而異。

檢查電池剩餘電力

可以在顯示器上檢查。當 "BM" 閃爍時請更換電池。

→ → → → → → Lo batt*

* 嗶聲。

何時更換充電式電池

當電池使用時間縮短到大約一半時，即請更換新的充電式電池。

充電式電池須知

- 為保持充電式電池原有容量維持長時間的電池使用時間，請在完全耗盡電力時才給電池充電。
- 新充電式電池或擱置長時間沒用的充電式電池，可能不能完全充滿電，須再充電使用過數次之後才能達到完全充滿電。
- 請利用附帶的電池攜帶盒以防意外生熱。讓充電式電池和金屬小件物品混合放置，可能因發生短路而生熱，甚至有起火危險。

使用乾電池的注意事項

- 務必卸下 AC 電源轉接器。
- 當電池用完時，同時更換兩節新電池。

按您喜愛的順序播放曲子 (PGM 播放)

可按照所喜愛的順序給 CD 唱機編程來播放最多 64 首曲子。

- 播放中，反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 出現。
- 按 **FF** 或 **RR** 選擇曲子。
- 要輸入選擇的曲子時，按住 **FF** 直到播放順序加 1。
- "00" 出現，播放順序加 1。
- 重複步驟 2 和 3 以按喜愛的順序選擇曲子。

要檢查程式時

在步驟 5 之前反復按 **FF**。PGM 播放中：反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 閃爍，然後反復按 **FF**。每次按 **FF**，出現曲號。

警告

為防火災或觸電危險，切勿讓機器暴露於雨中或潮濕處。

為防火災，請勿讓裝置的通風孔蓋住報紙，桌布，窗簾等。也可在裝置上點放蠟燭。

為防火災或觸電危險，不可在裝置上擺飾花瓶等裝滿液體的物體。

一部分國家對於本產品的電源用電池可能規定有處置的標準。請洽詢當地有關當局。

注意

- 開着時，將有看不見的雷射線
- 別讓雷射線或直接觀看裡面的光學元件
- 開着時，將有看不見的 CLASS 1M 雷射線
- 別直接觀看裡面的光學元件

CE 標誌的有效性，僅限於那些有法律限制的國家，主要在 EEA (歐洲經濟區) 國家。

連接電源

使用 AC 電源轉接器 **(C)**

- 將 AC 電源轉接器連接到 AC 電源插座。
- 也可以按此按鈕輸入選擇。

使用電池 **(B)**

本 CD 唱機限用下列電池：

- NH-7WMAA

充電式電池

初次使用充電式電池時，必須進行充電。

乾電池

- LR6 (AA，3 號) 鹼性電池

插入電池

- 打開 CD 唱機裡面的電池室蓋。
- 裝入 2 個電池使 ⊕ 對準電池室中的顯示，然後關上蓋子至卡搭定位。
- 當使用充電式電池時，將 AC 電源轉接器連接到您的 CD 唱機上的 DC IN 4.5 V 插孔和 AC 電源插座，然後按 **CHG** 以開始充電。CD 唱機給電池充電。"CHG" 指示燈在顯示器上點亮， 指示燈的各個段落點亮。當電池完全充電後，"CHG" 和 指示燈熄滅。充電完成後如果按 **CHG**， 指示燈閃爍，"Full" 出現在顯示器上。
- 關閉 AC 電源轉接器。

電池使用時間* (大約時數)

(在平穩表面使用 CD 唱機時)
播放時間因 CD 唱機的 usage 狀況而異。

	G-PROTECTION 設定 ON	OFF
兩 NH-7WMAA (充電大約 2 小時**)	16	14
兩 Sony 鹼性電池 LR6 (SG) (日本製)	52	47

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (日本電子和資訊技術產業協會) 的標準測試。
** 充電時間，隨充電電池的使用狀況而異。

要取出 CD

按中心軸 **(E)**，取下 CD。

給喜歡的曲子加記 Bookmark 以便選擇 (播放加記書籤曲)

每張 CD 最多能給 99 首曲子加記書籤。最多能為 5 張 CD 使用此功能。

要加記 Bookmark 時

- 播放曲子當中，在所選加記書籤處按住 **FF** 至顯示器中閃爍着 (Bookmark)。
- 當 閃爍時請更換電池。當成功地加記完書籤時，"BM" 閃爍即變慢。
- 反復步驟 1 給所有喜歡的曲子加記書籤。

要利用 Bookmark 聽曲子時

- 請反復按 P MODE/⏪ 至閃爍着 。
- 按 **FF**。顯示器中即點亮 而開始播放帶有 Bookmark (書籤) 的曲子。

要去除 Bookmark 時

請在播放帶有 Bookmark (書籤) 的曲子當中，按住 **FF** 至顯示器中的 消失了顯示。

要檢查帶有 Bookmark 的曲子時

在播放帶有 Bookmark (書籤) 的曲子當中，顯示器中的 將閃爍得較慢。

何時更換充電式電池

當電池使用時間縮短到大約一半時，即請更換新的充電式電池。

充電式電池須知

- 為保持充電式電池原有容量維持長時間的電池使用時間，請在完全耗盡電力時才給電池充電。
- 新充電式電池或擱置長時間沒用的充電式電池，可能不能完全充滿電，須再充電使用過數次之後才能達到完全充滿電。
- 請利用附帶的電池攜帶盒以防意外生熱。讓充電式電池和金屬小件物品混合放置，可能因發生短路而生熱，甚至有起火危險。

使用乾電池的注意事項

- 務必卸下 AC 電源轉接器。
- 當電池用完時，同時更換兩節新電池。

按您喜愛的順序播放曲子 (PGM 播放)

可按照所喜愛的順序給 CD 唱機編程來播放最多 64 首曲子。

- 播放中，反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 出現。
- 按 **FF** 或 **RR** 選擇曲子。
- 要輸入選擇的曲子時，按住 **FF** 直到播放順序加 1。
- "00" 出現，播放順序加 1。
- 重複步驟 2 和 3 以按喜愛的順序選擇曲子。

要檢查程式時

在步驟 5 之前反復按 **FF**。PGM 播放中：反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 閃爍，然後反復按 **FF**。每次按 **FF**，出現曲號。

警告

為防火災或觸電危險，切勿讓機器暴露於雨中或潮濕處。

為防火災，請勿讓裝置的通風孔蓋住報紙，桌布，窗簾等。也可在裝置上點放蠟燭。

為防火災或觸電危險，不可在裝置上擺飾花瓶等裝滿液體的物體。

一部分國家對於本產品的電源用電池可能規定有處置的標準。請洽詢當地有關當局。

要檢查程序時

編程中：反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 閃爍，然後反復按 **FF**。每次按 **FF**，出現曲號。

在步驟 5 之前反復按 **FF**。PGM 播放中：反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 閃爍，然後反復按 **FF**。每次按 **FF**，出現曲號。

注

- 本 CD 播放机可以播放以激光光盘数码音频 (音频 CD) 格式录制的 CD-R/CD-RW。但播放能力取决于光盘质量和录音设备的状况。
- 本产品设计用于播放符合 Compact Disc (CD) 标准的光盘。近来，许多录制公司都出售各种用版权保护技术编码的音乐光盘。请注意，这些光盘中可能会有不符合 CD 标准的光盘，且可能无法用本产品播放。

播放 CD 播放机

操作 / 开关

按钮 / 开关	功能 / 操作
1 P MODE/⏪ (播放模式 / 重现)	反復按直到所要的播放模式出現在顯示器上。 无显示：正常播放 "1"：單首曲子播放 "SHUF"：隨機播放 ：書籤軌道播放 "PGM"：PGM (程序) 播放 要重现选定的播放模式，按住此鈕直到 出现。
2 DISPLAY/MENU	按一次显示" 曲号和当前曲子剩余时间" 按两次显示" 剩余曲数和 CD 上的剩余时间"。 按三次显示" 曲号和播放时间 (正常播放)"。
3 FF (播放 / 暫停)	• 按此鈕開始播放。再按一次暫停播放。 • 要從第一個曲子開始播放，當 CD 唱機停止時，按住此鈕 2 秒以上。 • 也可以按此按鈕輸入選擇。
4 HOLD	用於鎖定 CD 唱機或遙控器的控制按鈕，以防按鈕被意外按下。CD 唱機上的 HOLD 只能用於唱機，而遙控器上的 HOLD 只能用於遙控器。

连接电源

使用 AC 电源转接器 **(C)**

- 将 AC 电源转接器连接到 AC 电源插座。

使用电池 **(B)**

本 CD 播放机限用下列電池：

- NH-7WMAA

充电式电池

初次使用充电式电池时，必须进行充电。

- LR6 (AA，5 号) 碱性电池

插入电池

- 打开 CD 播放机里面的电池室盖。
- 装入 2 个电池使 ⊕ 对准电池室中的图示，然后关上盖子至卡搭定位。
- 将 AC 电源转接器连接到您的 CD 播放机上的 DC IN 4.5 V 插孔和 AC 电源插座，然后按 **CHG** 以开始充电。CD 播放机给电池充电。"CHG" 指示灯在显示器上点亮 指示灯的各個段落点亮。当电池完全充电后，"CHG" 和 指示灯熄灭。充电完成或如果按 **CHG**， 指示灯闪烁，"Full" 出现在显示器上。
- 断开 AC 电源转接器。

电池使用时间* (大约时数)

(在平穩表面使用 CD 播放机时)
播放时间因 CD 播放机的使用状况而異。

	G-PROTECTION 設定 ON	OFF
兩 NH-7WMAA (充电大约 2 小时**)	16	14
兩 Sony 鹼性電池 LR6 (SG) (日本製)	52	47

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (日本电子和信息技术产业协会) 的标准测试。
** 充电时间，随充电式电池的使用状况而異。

要取出 CD

按中心轴 **(E)**，取下 CD。

给喜欢的曲子加记 Bookmark 以便选择 (播放加记书签曲子)

每张 CD 最多能給 99 首曲子加记书签。最多能為 5 張 CD 使用此功能。

要加记 Bookmark 时

- 播放曲子当中，在所要加记书签处按住 **FF** 至显示器中闪爍着 (Bookmark)。
- 当成功地加记完书签时，"BM" 闪爍即變慢。
- 反復步驟 1 给所有喜欢的曲子加记书签。

要利用 Bookmark 听曲子时

- 请反復按 P MODE/⏪ 至闪爍着 。
- 按 **FF**。显示器中即点亮 而开始播放带有 Bookmark (书签) 的曲子。

要去除 Bookmark 时

请在播放带有 Bookmark (书签) 的曲子当中，按住 **FF** 至显示器中的 消失了显示。

要检查带有 Bookmark 的曲子时

在播放带有 Bookmark (书签) 的曲子当中，显示器中的 将闪烁得较慢。

注

- 在播放带有 Bookmark (书签) 的曲子时，是以曲号顺序播放曲子的，而不是以您加记书签的顺序播放的。
- 如果您试图给第 6 张 CD 加记书签，则第 1 张播放的 CD 其所加记的书签，即被擦去。
- 所有储存在存储器中的 Bookmark (书签) 将被擦除：
 - 如果断开所有电源，或
 - 如果即使 "Lo batt" 显示，也不给充电式电池充电，而继续使用充电式电池播放 CD 播放机。

按您喜爱的顺序播放曲子 (PGM 播放)

可按照所喜愛的順序給 CD 播放机编程來播放最多 64 首曲子。

- 播放中，反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 出現。
- 按 **FF** 或 **RR** 選擇曲子。
- 要輸入选择的曲子时，按住 **FF** 直到播放顺序加 1。
- "00" 出现，播放顺序加 1。
- 重複步驟 2 和 3 以按喜愛的順序选择曲子。

要检查程式时

在步骤 5 之前反復按 **FF**。PGM 播放中：反復按 P MODE/⏪ 直到 "PGM" 閃爍，然後反復按 **FF**。每次按 **FF**，出現曲號。

